

Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 36 (2013)

Heft: 3

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AutorInnen dieser Ausgabe
Les auteurs de ce cahier
Autori di questo numero



dossier

Véronique Dasen *et al.*
Univ. de Fribourg, Dép. sc. hist.
Av. de l'Europe 20
1700 Fribourg
veronique.dasen@unifr.ch

ruines d'alpage

Célestin Taramcaz *et al.*
Musée de Bagnes
1934 Le Châble
celestin@mycable.ch

joint venture

Hansjörg Brem
Amt für Archäologie
Schlossmühlestrasse 15
8510 Frauenfeld
hansjoerg.brem@tg.ch

schützen

Andreas Mäder *et al.*
Amt für Städtebau, Unterwasserarch.
Seefeldstrasse 317
8008 Zürich
andreas.maeder@zuerich.ch

épicurisme

Laurent Flutsch
Musée romain de Lausanne-Vidy
1007 Lausanne
laurent.flutsch@bluewin.ch

seit 1897 aktiv

Daniel Käch
Gesellschaft Pro Vindonissa
Vindonissa-Museum
5200 Brugg
kaechfuchs@bluewin.ch

in eigener Sache

Urs Niffeler
Archäologie Schweiz
4003 Basel
urs.niffeler@archaeologie-schweiz.ch

aktuell

Julia Elsner *et al.*
IPNA, Dept. Umweltwissenschaften
Universität Basel, Spalenring 145
4055 Basel
julia.elsner@unibas.ch

In Vindonissa gefundener Salbenstempel aus Lavez mit Abdrücken der spiegelverkehrt eingravierten Inschriften. Der Augenarzt Lucius Cornelius Adiator kennzeichnete damit eine Safran-Salbe gegen Trachome und eine Salbe mit Myrrhe gegen alte Vernarbungen der Hornhaut. © Kantonsarchäologie Aargau, B. Polyväs

Cachet à collyre en pierre ollaire trouvé à Vindonissa, avec impressions des inscriptions gravées de manière rétrograde. L'oculiste Lucius Cornelius Adiator signe ainsi un onguent au safran contre le trachome et un autre à la myrrhe contre les cicatrices anciennes de la cornée.

Timbro per collirio in pietra ollare trovato a Vindonissa e impronte delle iscrizioni incise all'incontrario. L'oculista Lucius Cornelius Adiator contrassegna in questo modo un unguento a base di zafferano contro il tracoma e una pomata alla mirra contro le vecchie cicatrici della cornea.



Mitteilungsblatt von «Archäologie Schweiz»

Bulletin d'«Archéologie Suisse»

Bollettino di «Archeologia Svizzera»

En collaboration avec
Conférence suisse des archéologues cantonaux CSAC

In Zusammenarbeit mit
Konferenz Schweizerischer Kantonsarchäologinnen und Kantonsarchäologen KSKA

In collaborazione con
Conferenza svizzera degli archeologi cantonali CSAC



Unterstützt durch die Schweizerische Akademie
der Geistes- und Sozialwissenschaften
www.sagw.ch

Contact, édition et abonnements

Archäologie Schweiz – Archéologie Suisse – Archeologia Svizzera
Petersgraben 51 – Postfach 116
4003 Basel
Tel. 061 261 30 78
Fax 061 261 30 76
info@archaeologie-schweiz.ch
www.archaeologie-schweiz.ch

Am Sitz von Archäologie Schweiz befindet sich auch die
Swiss Coordination Group Unesco Palafittes, www.palafittes.org

Abonnements – Abonnemente

Paraît 4 fois par an – Pro Jahr 4 Hefte
Prix de ce numéro – Preis dieser Nummer: CHF 12.-
Abonnement annuel – Jahresabonnement: CHF 48.-
L'abonnement annuel est valable du 1^{er} janvier au 31 décembre
Das Abonnementsjahr entspricht dem Kalenderjahr
Les membres d'Archéologie Suisse reçoivent gratuitement **as.**
Für Mitglieder von Archäologie Schweiz ist **as.** im
Jahresbeitrag inbegriffen.

Chefredaktion

Claire Hauser Pult
Pradasetga 311
7417 Paspels
Tel. 081 655 10 46
Fax 081 630 12 04
claire.hauser-pult@archaeologie-schweiz.ch

Rédaction française

Lucie Steiner Arlaud
c/o Archeodunum SA
En Crausaz
1124 Gollion
Tél. 021 863 22 44
Fax 021 863 22 49
lucie.steiner@archaeologie-schweiz.ch

Redazione italiana

Simonetta Biaggio-Simona
Via Fabrizia 24a
6512 Giubiasco
Tél. 091 840 21 41
Fax 091 840 21 45
simonetta.biaggio-simona@archaeologie-schweiz.ch

Traductions

Réd.

Production

Infographie: Infolio, 1124 Gollion

Design: Martine Waltzer, 1096 Cully

Impression: Imprimeries St-Paul, Fribourg

ISSN 0255 – 9005

Parution: fin mars, mi-juin, fin septembre, fin décembre.

Amtliche Meldestellen für archäologische Bodenfunde

Adresses des services archéologiques

Indirizzi dei Servizi archeologici

Aargau, Georg Matter, Kantonsarchäologie, Vindonissa-Museum, Industriestrasse 3, 5200 Brugg, Tel. 056 462 48 11

Appenzell IR, *Landesarchiv, 9050 Appenzell, Tel. 071 788 93 11

Appenzell AR, *Staatsarchiv, 9100 Herisau, Tel. 071 353 61 11

Augst/Kaiseraugst, Jürg Rychener/Cédric Grezet, Ausgrabungen Augst/Kaiseraugst, Poststrasse 1, 4302 Augst, Tel. 061 816 22 36, www.augusta-raurica.ch

Avenches, Marie-France Meylan Krause, Musée Romain, 1580 Avenches, Tel. 026 557 33 00, www.avenches.ch

Basel-Stadt, Guido Lassau, Archäologische Bodenforschung, Petersgraben 9-11, 4051 Basel, Tel. 061 267 23 55, www.archaeobasel.ch

Basel-Landschaft, Reto Marti, Archäologie Baselland, Regierungsgebäude, 4410 Liestal, Tel. 061 552 50 88, www.archaeologie.bl.ch

Bern, Daniel Gutscher, Archäologischer Dienst, Brünnenstrasse 66, 3018 Bümpliz, Tel. 031 633 98 21, www.erz.be.ch

Fribourg, Carmen Buchhler, Service archéologique de l'Etat, Planche-Supérieure 13, 1700 Fribourg, Tel. 026 305 82 00, www.fr.ch/sac

Genève, Jean Terrier, Service cantonal d'archéologie, rue du Puits-St-Pierre 4, 1204 Genève, Tel. 022 327 24 86

Glarus, *Landesarchiv, 8750 Glarus, Tel. 055 646 61 11

Graubünden, Thomas Reitmaier, Archäologischer Dienst, Loëstrasse 26, 7000 Chur, Tel. 081 257 48 50

Jura, Robert Fellner, Office de la Culture, Sections d'Archéologie et de Paléontologie, Hôtel des Halles, 2900 Porrentruy 2, Tel. 032 420 84 00, www.jura.ch

Luzern, Jürg Manser, Kantonsarchäologie Luzern, Libellenrain 15, 6002 Luzern, Tel. 041 228 65 95, www.da.lu.ch

Neuchâtel, Sonia Wüthrich, Laténium, Parc et Musée d'archéologie de Neuchâtel, Espace Paul-Vouga, 2068 Hauterive, Tel. 032 889 69 10

Nidwalden, Fachstelle für Archäologie, Staatsarchiv, Stansstadterstrasse 54, 6371 Stans, Tel. 041 618 51 51, www.archaeologie.nw.ch

Obwalden, Peter Omachen, *Fachstelle für Kultur- und Denkmalpflege, Brünigstrasse 178, 6060 Sarnen, Tel. 041 666 62 51, www.denkmalpflege.ow.ch

St. Gallen, Martin P. Schindler, Kantonsarchäologie, Rorschacherstrasse 23, 9001 St. Gallen, Tel. 058 229 38 72/71, www.sg.ch

Schaffhausen, Markus Höneisen, Kantonsarchäologie, Herrenacker 3, 8201 Schaffhausen, Tel. 052 632 74 83, www.archaeologie.sh.ch

Schwyz, *Amt für Kultur, Kollegiumstrasse 30, Postfach 2201, 6431 Schwyz, Tel. 041 819 20 65

Solothurn, Pierre Harb, Kantonsarchäologie, Werkhofstrasse 55, 4500 Solothurn, Tel. 032 627 25 76, www.so.ch

Thurgau, Hansjörg Brem, Amt für Archäologie, Schlossmühlestr. 15a, 8510 Frauenfeld, Tel. 052 724 15 70, www.archaeologie.tg.ch

Ticino, Rossana Cardani Vergani, Servizio Archeologico, Viale Stefano Franscini 30A, 6500 Bellinzona, Tel. 091 814 13 80, www.ti.ch

Uri, *Staatsarchiv, Bahnhofstr. 13, 6460 Altdorf, Tel. 041 875 22 21

Vaud, Nicole Pousaz, Section de l'archéologie cantonale, Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne, Tel. 021 316 73 29, www.dinf.vd.ch

Valais, François Wiblé, Office des recherches archéologiques, Case postale 776, 1920 Martigny, Tel. 027 722 65 45, www.vs.ch

Zug, Stefan Hochuli, Amt für Denkmalpflege und Archäologie, Hofstrasse 15, 6300 Zug, Tel. 041 728 28 58, www.zug.ch

Zürich/Kanton, Beat Eberschweiler, Kantonsarchäologie, Stettbachstrasse 7, 8600 Dübendorf, Tel. 043 259 69 00, www.archaeologie.zh.ch

Zürich/Stadt, Dölf Wild, Denkmalpflege und Archäologie, Amtshaus IV, Lindenhofstrasse 19, 8021 Zürich, Tel. 044 412 40 85

Fürstentum Liechtenstein, Hansjörg Frommelt, Landesverwaltung des Fürstentums Liechtenstein, Archäologie, Messinastrasse 5, 9495 Triesen FL, Tel. 00423 236 75 30

(* Diese Amtsstellen führen keine Ausgrabungen durch)